



## SVC 3469 ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

### KULLANMA KILAVUZU



TR

EN

FR

NL

DE

ES

RU

UA

HR

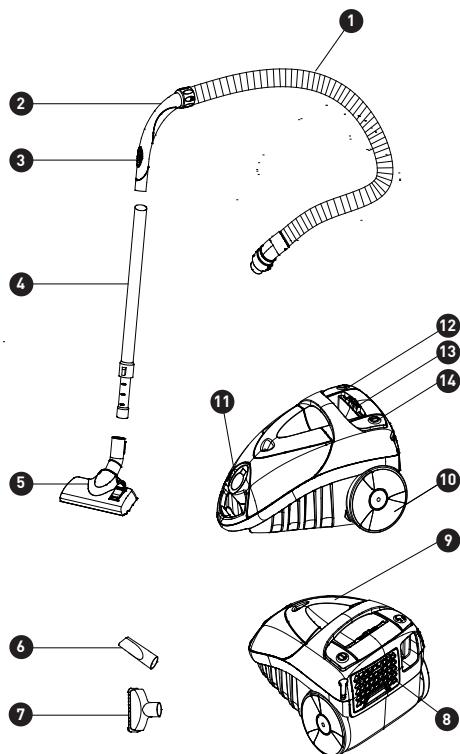
AR



for Turkey

CİHAZIN TANITIMI • DRAWING FOR THE STRUCTURE • DESCRIPTION DES PIÈCES  
STRUKTUR ZEICHNUNG • DIBUJO DE LA ESTRUCTURA  
СХЕМА СТРУКТУРЫ ПРИБОРА • ЧАСТИНИ ПРИЛАДУ • NAZIV DIJELOVA

رسم الجهاز البياني



# Русский

## SINBO SVC 3468 ПЫЛЕСОС ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием пылесоса внимательно и полностью прочитайте настоящую инструкцию и предпримите все необходимые действия.

1. Прочтите инструкцию полностью.
2. Перед использованием пылесоса убедитесь. Чтобы номинальное напряжение пылесоса совпадало с напряжением в розетке вашего дома.
3. Не оставляйте без присмотра работающий пылесос. При неиспользовании или техническим обслуживанием пылесоса извлекайте сетевой шнур из розетки электропитания.
4. Для предупреждения повреждения электрическим током не используйте пылесос на открытом воздухе или уборке влажных поверхностей.
5. Будьте внимательны, чтобы пылесос не стал игрушкой в руках детей.
6. Используйте только аксессуары, входящие в комплект с прибором или рекомендованные фирмой-производителем
7. В случае появления в работе пылесоса отклонений от нормы, его падения, повреждения, долговременного нахождения на открытом воздухе, или попадания в него влаги, немедленно обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
8. Не следуйте пользоваться сетевым шнуром для перемещения пылесоса, пережимать шнур дверью, допускать контакта натянутого шнура с острыми кромками или углами. Не допускайте контакта шнур с нагретыми поверхностями.
9. При извлечении сетевого шнура из розетки не тяните за шнур, извлекая шнур держите его за штепсельную вилку.
10. При пользовании пылесосом, а так же штепсельной вилкой сетевого шнура, руки должны быть сухими.
11. Избегайте попадания посторонних предметов из отверстия на корпусе пылесоса. Нельзя пользоваться пылесосом при закупоренных отверстиях. При необходимости удалите пыль, пух, волосы и прочие засоряющие предметы, мешающие нормальному прохождению воздушного потока.
12. Выключите все органы управления перед извлечением вилки из розетки.
13. Будьте предельно осторожны при уборке лестницы.
14. При сматывании сетевого шнура держите его за вилку. При сматывании шнура, не допускайте, чтобы вилка болталась из стороны в сторону.
15. Перед вставкой шланга отключите пылесос от сети.
16. Не допускайте засасывания в пылесос влажных предметов, грязи, неостывшего пепла и пр.
17. Не пользуйтесь пылесосом без пылесборника или фильтра.
18. В случае неисправности сетевого шнура. В целях предотвращения несчастного случая обратитесь к фирмой-производителю, в уполномоченный сервисный центр или к квалифицированному электрику.
19. Не храните пылесос вблизи горячих газов, не ставьте пылесос на поверхность или во внутрь разогретой печки.
20. Убедитесь чтобы отверстия на поверхности пылесоса не были закрыты или закупорены.
21. Избегайте попадания волос, пальцев, краёв одежды и других предметов в отверстия или движущиеся части пылесоса.
22. Избегайте попадания в пылесос легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, таких как бензин, и не пользуйтесь пылесосом в местах их хранения.
23. Для предупреждения ранений не используйте посторонние аксессуары не рекомендованные фирмой-производителем..
24. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
25. Храните пылесос в месте не доступном для детей младше 8 лет.
26. Пылесос должен использоваться в доме или в ниже приведённых помещениях:

- Промышленные столовые, офисы и подобные помещения;
  - дачный домик;
  - отель, мотель или подобные места для проживания;
  - спальни и места для завтрака.
27. Используйте пылесос только по назначению.  
 28. Сохраните данную инструкцию.

#### **ПЫЛЕСОС ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

#### **НАЗВАНИЕ ОСНОВНЫХ ЧАСТЕЙ**

1. Шланг, 2. Фиксатор для шланга, 3. Кнопка переключения режима, 4. Удлинитель, 5. Щётка для пола, 6. Плоская насадка всасывания, 7. прямоугольная насадка всасывания, 8. Фильтр (с крышкой), 9. Передняя крышка, 10. Большое колесико, 11. Вход воздуха, 12. Кнопка регулирования всасывания, 13. Кнопка включить/выключить, 14. Кнопка включения

#### **ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Специальный дизайн корпуса
- Функция автоматического сматывания шнура
- Кнопка регулирования скорости
- «HEPA» фильтр на выходе воздуха
- Сетевой шнур 4,5 м
- Объём пылевого мешка: 2л
- Мощность всасывания ≥300 Вт
- Уровень шума: ≤ 84дБ
- Металлическая телескопическая труба, х 1 пластмассовая щётка для пола, х 1 щелевая насадка, х 1 щётка для чистки мебели, х 1 тканевый мешок для пыли (пылесборник), 1 бумажный мешок для пыли.
- Питание 230 В, 50 Гц, 2200 Вт максимум

#### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА**

При установке и снятии аксессуаров, пылесос должен быть отключен от сети электропитания.

1. Вставьте удлинительную трубу в рукоятку шланга. (См. рисунок 1)



Рис. 1

2. Подсоедините напольную щётку к удлинительной трубе. (См. рисунок 1).

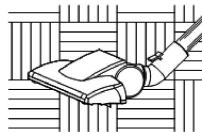


Рис. 2

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Напольная щётка идеально подходит для ежедневной чистки ковров и твёрдых поверхностей. (См. рисунок 1).



Чистка ковров



Чистка твёрдых поверхностей

Рис. 3

3. Установите гибкий шланг в отверстие входа воздуха в верхней части пылесоса. Нажмите на шланг, вдавливая его в отверстие до щелчка. (См. рисунок 4).

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- 1) Выймите шнур из розетки. Выньте шланг из отверстия входа воздуха.
- 2) Не используйте шланг для всасывания воды.
- 3) Не погружайте шланг в воду.
- 4) Шланг необходимо периодически проверять на наличие повреждений. При обнаружении повреждений шланга не используйте пылесос.

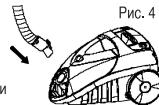


Рис. 4

4. Перед использованием пылесоса отмотайте необходимое количество шнура и включите пылесос в розетку. Жёлтая отметка на шнуре показывает идеальную длину шнура. Красная отметка – максимальная длина шнура.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- 1) Для сбора шнура одной рукой нажмите на педаль сматывания шнура, другой рукой придерживайте вилку, не допуская болтание шнура из стороны в сторону.
- 2) Корпусная ручка закрыта – приводит к нажатию педали смотки шнура, что приводит к автоматической смотке шнура.
- 3) Включайте и выключайте пылесос нажатием на кнопку включить/выключить. После включения проверьте мощность всасывания.
6. Для удобства пользования нажатием на кнопку регулировки длины трубы можете отрегулировать длину удлинительной трубы.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ**

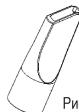


Рис. 5

1. При помощи насадки для удаления пыли из труднодоступных мест осуществляется чистка радиаторов, плинтусов, углов и стыков мягкой мебели. (см. рисунок 5).

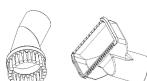


Рис. 6

**ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

Перед использованием пылесоса отмотайте необходимое количество шнура и включите пылесос в розетку. Жёлтая отметка на шнуре показывает идеальную длину шнура. Красная отметка – максимальная длина шнура.

1. Включайте и выключайте пылесос нажатием на кнопку включить/выключить.



2. Для сбора шнура одной рукой нажмите на педаль сматывания шнура, другой рукой придерживайте вилку, не допуская болтание шнура из стороны в сторону.



#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В случае закупоривания шланга, телескопической трубы или аппарата, немедленно выключите пылесос. После устранения причины закупоривания, можете включить пылесос.



1. Не используйте пылесос вблизи источников тепла (обогреватели, открытый огонь, окурки т.п.) (См. рисунок 7).

Рис. 7

2. Перед тем как вставить штепсельную вилку в розетку, хорошо высушите руки. (См. рисунок 8).

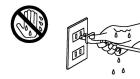


Рис. 8



Рис. 9

3. Для предупреждения повреждения бумажного пылесборника, при использовании пылесоса поднимите с пола острые и большие предметы (См. рисунок 9).



Рис. 10

4. При отключении пылесоса от сетевой розетки не тянните за шнур, всегда беритесь только за вилку. (См. рисунок 10).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае повреждения сетевого шнура или вилки их замену должны осуществлять работники фирмы-производителя, официального сервисного центра, или профессиональной электрик.

#### ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Замена мешка для пыли

##### ПРИМЕЧАНИЕ:

- 1) Всегда используйте пылесос со вставленным мешком для пыли.
- 2) В случае если, вы не установили или неправильно установили мешок для пыли верхняя крышка может закрываться не полностью. (См. рисунок 11):
  - После снятия удлинительной трубы оттяните защёлку и откройте верхнюю крышку.
  - Выньте мешок для пыли
  - В случае заполнения замените бумажный мешок на новый.
  - Установите на место новый мешок для пыли,
  - Закройте крышку, опуская её вниз до щелчка.

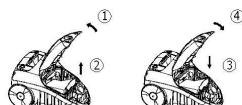


Рис. 11

## Чистка фильтра

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- 1) Фильтр необходимо очищать при каждой необходимости, но не реже чем 2 раза в год.
- 2) Пылесос используйте только со вставленными фильтром.
- 3) В противном случае снизится мощность всасывания или мотор может получить повреждение.
- 4) Перед чисткой фильтра отключите пылесос от сети электропитания.
- 5) Не стирайте фильтры в стиральной машине.
- 6) Не сушите фильтры в сушильной машине.

### Детальное описание (См. рисунок 12):

- Выйните мешок для пыли.
- Выйните фильтр.
- Промойте фильтр тёплой водой, затем хорошо высушите.
- Вставьте фильтр на место

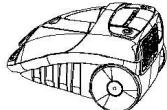


Рис. 12

### Замена микрофильтра выхода воздуха

### Детальное описание (См. рисунок 13):

- Откройте крышку выхода воздуха
- Выйните фильтр и установите на его место новый фильтр.
- Закройте крышку выхода воздуха



→ Рис. 13

## ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ ЧЕЛОВЕКА И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Внесите свой вклад в охрану окружающей среды!

Соблюдайте правило: электрические приборы в нерабочем состоянии отнесите в специальный центр по сбору отходов.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №: 1-3469-20022013

Наименование \_\_\_\_\_  
Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_  
Срок гарантийного обслуживания 12 месяцев  
Наименование, адрес  
и телефон торгующей организации\_\_\_\_\_

Подпись продавца

Штамп магазина

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить в контакт центре, по телефону: 8-495-933 99 05, по электронной почте [info@sinbo.ru](mailto:info@sinbo.ru) или на сайте [www.sinbo.ru](http://www.sinbo.ru)

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, изделие проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею \_\_\_\_\_

(Подпись покупателя)

### Информация о произведенных работах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента



AE 11

Изготовитель: «Деима Электромеканик Урюнлөр Иншаат Спор Малзәмәлери Ималыят Санайи ве Тиджарет Аноним Ширкети», Харамидэр Мавкии, Джихангири Мах, Говерджин, Джад, № 4, Авдышылар, Стамбул, Турция

Страна производителя: Китай

Импортер в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «ДЕИМА Рус»  
121357, г. Москва, ул. Верейская, д. 17, помещение 1, комнаты 106-114, офис 513

Тел: 8 800 333 17 74

[www.sinbo-russia.ru](http://www.sinbo-russia.ru)

Гарантийный срок: 12 мес.



CEVKO  
VAKFI ÜYESİDİR



PG  
AE 11



- TEDARIKÇİ FİRMA / EXPORTER -

United Favour Development Limited

Unit B, 10/F Lee May Building 788-790

Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HK.

- UYGUNLUK BEYANI / CE -

Intertek Testing Services Shenzhen Ltd.

Guangzhou Branch

Block E, No.7-2, Guangdong Software &

Science Park, Caipin Road, Guangzhou

Science City, GETDD, Guangzhou, China

GZ12120219-1

**EEE Yönetmeligine uygundur.**

Made in P.R.C.

İmal Yılı : 2013